千恋*万花
SENREN*BANKA

CHAPTER: 02

Translator: Sammy
Cleaner: Sammy
Typesetter: Sammy

Original work: Yuzusoft
Manga: Kizuki Erika

GIMME * MANGA!

WWW.SAM-TRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM

Illustration
Kobuichi

もう！…寝CAN I SLEEP A LITTLE MORE? め？
『千恋＊万花』特集記事は222ページへ！
千恋＊万花
季月えりか
原作：ゆずソフト

MNN...
WHERE AM I...
チュン
チュン
GOOD MORNING. SO IT WASN'T A DREAM...
OH, YOU'VE FINALLY WOKEN UP MASTER, GOOD MORNING.
ちょこん
AFTER YESTERDAY'S EVENTS...
OF COURSE, I'M NOT TELLING YOU TO MARRY HER RIGHT AWAY.

MASAOMI... NOW THAT IT'S COME TO THIS, I CAN'T LET YOU TAKE CARE OF THE INN.
IF THAT'S HOW IT'S GOING TO BE, THEN COULO YOU AT LEAST LIVE TOGETHER WITH HER UNTIL YOU DO?
HUH?!
HUH?
I OON'T MIND IF YOU OO IT AFTER YOU GET TO KNOW EACH OTHER.
ALTHOUGH,
I DID SAY THAT, BUT...
BUT YOU SAID YOU'D TAKE RESPONSIBILITY
WHAT? TO TRANSFER YOU SAY... ISN'T THAT A LITTLE TOO MUCH?
ALSO,
I WANT YOU TO TRANSFER TO HOORI'S SCHOOL.
MASAOMI!!
YOU DON'T WANT TO MOVE HERE? DO YOU HAVE A GIRL FRIEND OR SOMETHING?
NO, I DON'T... BUT STILL...

PLEASE.
I KNOW I'M BEING FORCEFUL BUT...
GRAND-PA...
CAN YOU PLEASE PUT UP WITH IT?
HOW COULD I REFUSE AFTER THIS.
HIS VOICE SOUNDS SINCERE TOO...
FOR GRANDPA TO LOWER HIS HEAD LIKE THIS...

04
HUH? NO ONE'S HERE.
G-
GOOD MORN-ING...?
ガラッ

GOOD... MORNING-
FUAAH.
AH!
OH, GOOD MORNING TOMOTAKE-SAN.
MNG!
IS SOME-THING WRONG...?

AHEM! GOOD MORNING.
HUH? YES, GOOD MORNING.
I THINK IT'S A LITTLE TOO LATE TO REDO IT YOU KNOW?
BESIDES...
AREN'T YOU TWO ENGAGED? I THINK HE HAS THE RIGHT TO KNOW YOU'RE WEAK IN THE MORNINGS...
I WON'T MARRY HIM.
THAT'S JUST SOMETHING MY FATHER DECLARED ON HIS OWN.
ARICHI-SAN
Y-YES?
I MAY HAVE SHOWN YOU AN EMBARRASSING SIDE OF ME BUT...
DON'T GET YOUR HOPES UP.

I WAS ORDERED TO DO IT BY MY FATHER
AND YOU BY GENJUUROU-SAN.
WE'RE BOTH BEING FORCED INTO IT, SO LET'S DO OUR BEST TO NOT MEDDLE WITH EACH OTHER MORE THAN WE HAVE TO.
MURASAME-SAMA, I'D LIKE TO HAVE A WORD WITH YOU IN PRIVATE.
OKAY.
07
ALSO ARICHI-SAN,
THERE'S THE CHANCE YOU MIGHT GET SICK FROM THE SUDDEN CHANGE OF LIFE-STYLE...
SO IF YOU FEEL WEIRD OR SOMETHING DON'T HESITATE TO TELL ME.
OH, OKAY.
SHE STILL SHOWS CONCERN FOR ME EVEN AFTER REJECTING ME...! I THINK SHE'S A GOOD GIRL AFTER ALL...
...I'LL GO DO THE LAUNDRY I GUESS.

HUH?
...IS THIS THE CHANGING ROOM...?
...?!
WHY IS THERE A LOG IN HERE...
TL/N: WHO IN THEIR RIGHT MIND WOULD? MY GOD. I WANNA SPANK THOSE
DON'T MOVE.

WHAT IS THE MOTIVE OF YOUR TRANS-GRESSION? PLEASE BE FRANK.
TO... DO THE LAUNDRY.
I mean
YOU'RE MISUNDER-STANDING SOME-THING,
I DIDN'T ENTER THIS HOUSE WITHOUT PERMISSION, QUITE THE OPPOSITE, IN FACT I STARTED TO LIVE HERE SINCE YESTERDAY.
IN A WAY, YOU ARE ALREADY DOING IT WITH THOSE THINGS ON MY BACK!
むにゅ
むにゅ
...ARE YOU MAKING FUN OF ME?
IF YOU ARE, I'LL STAB YOU.

AFTER I PULLED OUT THE SACRED SWORD OF THE SHRINE.
THE SACRED SWORD...?
Y-YES.
I WAS PRACTICALLY FORCED TO LIVE HERE--
LIVE HERE... SINCE YESTERDAY?
TURN AROUND
I DIDN'T KNOW THERE WERE OTHERS LIVING IN THIS HOUSE EIT-
AHHH!! PLEASE DON'T TURN AROUND
WHICH MEANS THAT YOU ARE ARICHI MASAOMI-SAMA?!
PLEASE FORGIVE MY RUDENESS...
I DIDN'T KNOW YOU WERE GOING TO LIVE HERE!!
HUH?
WHOOSH
THUD...

HER FAMILY HAS SERVED THE TOMOTAKE AS GUARDS FOR GENERATIONS.
THIS GIRL RIGHT HERE IS HITACHI MAKO.
THAT'S RIGHT, BUT...
I'M REALLY SORRY!
D-DON'T WORRY ABOUT IT, I'M FINE.
SINCE A GUARD IS NOT NEEDED NOWADAYS,
ALL I DO IS HOUSEWORK.
They even let me use the bath.
MY WIFE PASSED AWAY BEFORE ME,
SO WITHOUT MAKO-KUN HERE THE HOUSE WOULD JUST CRUMBLE.
YOU'RE A... GUARD?
YES
AFTER ALL I'M A NINJA.

AFTER THIS I HAVE TO GUIDE SOMEONE AROUND HOORI SO I WOULDN'T CALL IT AN APOLOGY PER SE BUT...
IF YOU DON'T MIND, WOULD YOU LIKE ME TO GUIDE YOU AROUND HOORI TOO?
WAIT, SOMETHING'S NOT RIGHT HERE.
HAAH!?
I SEE, YOU ARE A NINJA..
UM, ARICHI-SAN...
I ALMOST TOOK THAT FOR GRANTED AFTER ALL THE WEIRD THING I'VE EXPERIENCED LATELY..

OH, IT'S AN EXCHANGE STUDENT OF OUR AGE ..
I THINK IT'S ALMOST TIME.
I WAS ASKED TO GUIDE HER AROUND BECAUSE IT SEEMS ALL SHE DOES IS GO TO SCHOOL STRAIGHT FROM HER WORKPLACE.
WHAT KIND OF PERSON IS THE OTHER ONE YOU HAVE TO GUIDE?

HEE... I WONDER IF SHE GOES TO THE SAME SCHOOL I TRANSFERRED TO.
HAAWAAA---! PLEASE MOVE ASIIIDE!
ガラガラ
ガラガラ
ガラガラ
ぽよんっ
!!?
KYAAA?!
UWAAAHH?!
UGH...
むにゅっ..

UUUH...
ぽよんっ♡

S-SORRY!
ARE YOU OKAY? YOU'RE NOT HURT, ARE YOU?
I'M FINE,
I'M REALLY SORRY.
BE MORE CAREFUL NEXT TIME, OKAY?
I'M TRULY SORRY!
I COULDN'T STOP MY BAG FROM GAINING MOMENTUM AT THE SLOPE.

BY THE WAY...
ARE YOU LENA LIECHTENAUER?
Y-YES! THAT'S RIGHT...
HOW COME YOU KNOW MY NAME?
WAIT, YOU'RE NOT GOING TO KIDNAP ME OR... SPIRIT ME AWAY, ARE YOU?!
ビシッ
NO, I'M NOT.
MY NAME IS HITACHI MAKO AND I'LL BE YOUR GUIDE TODAY.
REALLY? I'M SORRY.

SO... IS THERE A PLACE YOU'D LIKE TO GO?
I WANT TO EAT SUSHI! TEMPURA! YAKITORI!
HEY DON'T JUST CONTINUE THE CONVERSATION AS IF I WASN'T HERE...!
NICE TO MEET YOU, MY NAME IS ARICHI MASAOMI!
NICE TO MEET YOU, MASAOMI!

AFTER THAT, WE ATE SOME GRILLED FISH RECOMMENDED BY HITACHI-SAN WHILE WE WALKED AROUND THE TOWN.
THEN WENT TO A SUSHI STORE TO MEET LIECH-TENAUER REQUEST
AND FINALLY, WE STROLLED AROUND THE KENJITSU SHRINE BEFORE GOING BACK.
MASAOMI AND MAKO, THANK YOU FOR GUIDING ME AROUND.
I WOULD LIKE TO COMPEN-SATE YOU.
T-THERE'S NO NEED FOR THAT. I THINK.
?
ANYWAY I HOPE WE GET ALONG FROM NOW ON.

ARICHI-SAN I'M GOING TO ESCORT LIECHTENAUER-SAN TO THE INN.
OKAY, TAKE CARE.
THANK YOU, MAKO.
I GUESS I'LL GO INSIDE THE HOUSE...
SIGH
RUSTLE
IS THAT YOU MURASAME-CHAN...?
IS NOT HER? AN ANIMAL PERHAPS?
WHAT WAS THAT...?

?!
W-WHAT THE WHAT IS THAT DARK MASS?
HAAH
HAAH
I BETTER GET OUT OF HERE...
Huh?
SNAP

GHAAAAA!
UWAAH!
DAMN IT...
NGH?!

JUST WHAT IS GOING TO HAPPEN TO ME...?
TOO MANY THINGS HAVE BEEN HAPPENING TO ME EVER SINCE I CAME TO HOORI...
UWAAAAH...
...CHI-SAN...
ARICHI-SAN...

HUH?
ARICHI-SAN!!!
OH YOU HAVE FINALLY WOKEN UP, THANK GOODNESS...
TOMOTAKE SAN, WHERE AM I?
IN MY HOUSE. HOW ARE YOU FEELING?
I'M FINE.
I WAS BEING ATTACKED BY A DARK MASS...
NM?
BUT THEN I FELL OFF A CLIFF AND DON'T REMEMBER WHAT HAPPENED NEXT...
WHY DOES SHE HAVE ANIMAL EARS...?!
I may not be entirely fine after all...
ARE THOSE REAL?!
次号につづく! 8月号 6月27日(月)発売!!